



RECHEN-STECKSPIEL/BUCHSTABEN-STECKSPIEL/UHREN-PUZZLE/ZAHLNEN-PUZZLE/KÖRPER-PUZZLE/MATHIS PUZZLE/ALPHABET PUZZLE/TELLING THE TIME PUZZLE/NUMBER PUZZLE/BODY PUZZLE

(DE) RECHEN-STECKSPIEL/BUCHSTABEN-STECKSPIEL/UHREN-PUZZLE/ZAHLNEN-PUZZLE/KÖRPER-PUZZLE Gebrauchsanweisung

(CZ) DŘEVĚNÉ PUZZLE S POČÍTÁNÍM/ DŘEVĚNÉ PUZZLE S PÍSMENY/ DŘEVĚNÉ PUZZLE S HODINAMI/ DŘEVĚNÉ PUZZLE S ČÍSLY/ DŘEVĚNÉ PUZZLE S ČÁSTMI TĚLA Návod k použití

(SK) HRA S ČÍSLAMI/HRA S PÍSMENKAMI/ PUZZLE HODINY/PUZZLE ČÍSLA/ PUZZLE TĚLO Návod na použitie

(RO) DETESKA MIŞA/DETESKA MIŞA/ DETESKI PĂZEL/DETESKI PĂZEL/DETESKI PĂZEL Traducere din engleză

IAN 436896-2304

(RO)

Legenda zastosowanych piktogramów
 Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania

Puzzle wtykowe - liczenie/Puzzle wtykowe - litery/ Puzzle wtykowe - zegar/Puzzle - cyfry/Puzzle - ciało

Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować w sposób tu opisany i zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przechowywać tę instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● **Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem**

Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

● Zawartość	
HG06942	HG06944
23 bloki drewniane	83 drewnianych elementów
1 deska	2 wskazówki
1 instrukcja obsługi	1 deska
	1 torba do przechowywania
	1 instrukcja obsługi
HG06943	
26 bloki drewniane	
1 deska	
1 instrukcja obsługi	

(PL)

HG06945	HG06946, HG06947
30 drewnianych diłů puzzle	28 dřevěných diłů
1 návod k použití	1 deska
	1 návod k použití

Bezpečnostní upozornění

⚠ **HG06944: UPOZORNĚNÍ:** Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Malé díly. Nebezpečí udušení.

- ⚠ **UPOZORNĚNÍ:** Používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- ⚠ **POZOR!** Všechny obalové a přeprávovací materiály nejsou součástí výrobku a mají se z bezpečnostních důvodů odstranit ještě dříve než se předá výrobek dětem na hrani.
- Ušchovejte si obal pro případné pozdější dotazy.

- **HG06942, HG06943, HG06945, HG06946, HG06947:** Výrobek je vhodný pro děti od 1 ½ let.
- **HG06944:** Výrobek je vhodný pro děti od 3 let.

Ošetrování a skladování

- Nepoužívejte žádné ostré nebo agresivní čisticí prostředky.
- Výrobek čistěte jen měkkým suchým hadrem.
- Výrobek skladujte vždy suchý při pokojové teplotě.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.

(CZ)

Puteți obține informații despre posibilitățile de eliminare a produsului de la ad-ministrația locală.

Garanție și service

● **Garanție**

Produsul a fost fabricat cu atenție, conform unor standarde stricte de calitate și verificat temeinic înainte de livrare. În caz de defecțiuni de material sau de fabricație aveți drepturi legale față de vânzătorul produsului. Drepturile dumneavoastră legale nu sunt limitate în niciun fel de garanția menționată mai jos. Garanția pentru aceste produse este 3 ani începând de la data achiziției. Durata garanției începe la data achiziției. Păstrați chitanța originală la un loc sigur, deoarece acest document este necesar pentru dovada achiziției. Toate defecțiunile sau deteriorările care sunt deja existente la momentul achiziției, trebuie anunțate imediat după despachetarea produsului. Dacă în decurs de 3 ani de la achiziția produsului apare un defect de material sau de fabricație, vă reparăm sau înlocuim gratuit produsul la alegerea noastră. Durata de garanție nu se prelungește după aprobarea unei cerințe de garanție. Această este valabilă și pentru piesele schimbate și reparate. Această garanție se aplică doar dacă produsul este deteriorat, utilizat sau introdus în mod necorespunzător. Garanția acoperă defectele de material și de producție. Această garanție nu acoperă piesele componente ale produsului, care prezintă urme normale de uzură și care sunt considerate piese de schimb (de ex.: baterii, acumulatorae, furtunuri, cartușe de vopsea) și nici deteriorările la nivelul pieselor casante, de exemplu întrerupătoare sau piese fabricate din sticlă. Tipul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate aparține în cadrul termenului de garanție prelungeste termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștința vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aduce-rea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

(RO/MD)

Legende der verwendeten Piktogramme
 Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

Rechen-Steckspiel/Buchstaben-Steckspiel/ Uhren-Puzzle/Zahlen-Puzzle/Körper-Puzzle

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Lieferumfang	
HG06942	HG06944
23 Holzblöcke	83 Holzteile
1 Brett	2 Zeiger
1 Gebrauchsanweisung	1 Brett
	1 Aufbewahrungstasche
	1 Gebrauchsanweisung
HG06943	
26 Holzblöcke	
1 Brett	
1 Gebrauchsanweisung	

(V2.0)

HG06945	HG06946, HG06947
30 drewnianych elementów puzzli	28 drewnianych elementów
1 instrukcja obsługi	1 deska
	1 instrukcja obsługi

Wskazówki bezpieczeństwa

⚠ **HG06944: OSTRZEŻENIE:** Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Małe elementy. Niebezpieczeństwo uduszenia się.

- **OSTRZEŻENIE:** Do użytku pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- ⚠ **UWAGA!** Wszystkie materiały opakowaniowe i mocujące nie stanowią części produktu i z przyczyn bezpieczeństwa zawsze należy je usunąć przed przekazaniem produktu dzieciom do zabawy.
- Zachować opakowanie w razie pytań w przyszłości.

- **HG06942, HG06943, HG06945, HG06946, HG06947:** Produkt nadaje się dla dzieci od 1 ½ roku życia.
- **HG06944:** Produkt nadaje się dla dzieci od 3 roku życia.

Pielęgnacja i przechowywanie

- Nie należy używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Produkt należy czyścić wyłącznie miękką, suchą szmatką.
- Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu i w temperaturze pokojowej.

Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

(PL)

HG06945	HG06946, HG06947
30 drevených dielů puzzle	28 dřevěných dielů
1 návod k použití	1 deska
	1 návod k použití

Záruka a servis

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodeji výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená. Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi. Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku. Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly. Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používaný anebo udržovaný. Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které podléhají běžnému opotřebení, a tím platí jako opotřebitelné díly (např. baterie, hadice, inkoustové barevné patrony), ani se nevztahuje na poškození rozbitných dílů, např. spínačů nebo dílů ze skla.

● **Postup v případě uplatňování záruky**

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní strženku a číslo artiklu (IAN 436896-2304) jako doklad o zakoupení. Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravúre, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně.

(CZ)

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

● **Modul de desfișurare în caz de garanție**

Pentru a garanta o prelucrare rapidă a problemei dumneavoastră, vă rugăm să respectați următoarele indicații:

Pentru orice solicitare, vă rugăm să aveți la îndemână bonul de casă și numărul de articol (IAN 436896-2304) ca dovadă de achiziție. Numărul articolului îl luți de pe plăcuța cu date tehnice, o gravură, de pe fișa cu date o instrucțiunilor (și/să stângă) sau ca obținbilde de pe partea din spate sau de jos. Dacă apar erori de funcționare sau alte erori, contactați apoi departamentul de service prin telefon sau prin email. Produsul defect îl puteți transmite la adresa de service fără timbru cu prezentarea dovezi de achiziție (bon) și cu menționarea datei și când a apărut.

Service

(RO) **Service România și Moldova**

(MD) Tel.: 0800890239

E-Mail: client@kaufland.ro

HG06945

30 Holz-Puzzleteile

1 Gebrauchsanweisung

HG06946, HG06947	
28 Holzteile	
1 Brett	
1 Gebrauchsanweisung	

Sicherheitshinweise

⚠ **HG06944: ACHTUNG:** Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr.

- **ACHTUNG:** Benutzung unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.
- ⚠ **ACHTUNG!** Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Produkts und sollten aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor das Produkt den Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Verpackung für zukünftige Rückfragen aufbewahren.

- **HG06942, HG06943, HG06945, HG06946, HG06947:** Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 1 ½ Jahren.
- **HG06944:** Das Produkt ist geeignet für Kinder ab 3 Jahren.

Pflege und Lagerung

- Verwenden Sie keine scharfen oder aggressiven Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem weichen, trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Produkt immer trocken und bei Zimmertemperatur.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

(DE)

Informacji na temat możliwości użycizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

Gwarancja i serwis

Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej. Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu. Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu. Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykáže wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła. Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

(PL)

(PL)

HG06945	HG06946, HG06947
30 drevených dielů puzzle	28 dřevěných dielů
1 návod k použití	1 deska
	1 návod k použití

Legenda pictogramelor utilizate
 Indicații de siguranță Indicații de manipulare

Joc educativ cu cifre/Joc educativ cu litere/Ceas puzzle/Puzzle cu cifre/Puzzle corp omenesc

Introducere

Vă felicităm pentru achiziționarea noului dumneavoastră produs. Ați ales un produs de înaltă calitate. Înainte de prima punere în funcți-une informația cu privire la produs. Pentru aceasta citiți cu atenție următorul manual de utilizare și indicațiile de siguranță. Utilizați acest produs numai conform descrierii și instrucțiunilor de utilizare. Păstrați această instrucțiune într-un loc sigur. În caz că, dați produsul mai departe la terți, înmânați de asemenea și documentația acestuia.

● **Utilizare conformă scopului**

Produsul este destinat doar utilizării în gospodăriile private. Produsul nu este destinat utilizării în scopuri comerciale.

● Pachetul de livrare	
HG06942	HG06944
23 blocuri din lemn	83 piese din lemn
1 tablă	2 limbi de ceas
1 manual de utilizare	1 tablă
	1 geantă de depozitare
	1 manual de utilizare
HG06943	
26 blocuri din lemn	
1 tablă	
1 manual de utilizare	

(CZ)

Legenda použitých piktogramov
 Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny

Hra s čísлами/Hra s písmenkami/Puzzle hodiny/ Puzzle čísla/Puzzle telo

Úvod

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do pre-vádzky sa oboznámte s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne pre-čítajte nasledujúci návod na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uscho-vojte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● **Používanie v súlade s určeným účelom**

Výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach. Výrobok nie je určený na komerčné používanie.

● Obsah dodávky	
HG06942	HG06944
23 drevených útvarov	83 drevených dielov
1 deska	2 ručičky
1 návod na používanie	1 deska
	1 úschovná taška
	1 návod na používanie
HG06943	
26 drevených útvarov	
1 deska	
1 návod na používanie	

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Garantie und Service

Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt. Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist. Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden. Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material-oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß ver-wendet oder gewartet wurde. Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

(DE)

(DE)

Legenda použitých piktogramů
 Bezpečnostní upozornění Instrukce

● **Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej**

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, prosimy stosować się do następujących wskazówek:

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować para-gon i numer artykułu (IAN 436896-2304) jako dowód zakupu. Numery artykułów można znaleźć na tabliczce znamionowej, na graverunku, na stronie tytułowej jego instrukcji (na dole po lewej stronie) lub jako naklejkę na stronie odwrotnej lub spodniej. W razie wystąpienia błędów w działaniu lub innych wad, należy skontakto-wać się najpierw z wymienionym poniżej działem serwisowym telefonicznie lub pocztą elektroniczną. Produkt uznany za uszkodzony można następnie z dołączeniem dowodu za-kupu (paragonu) i podaniem, na czym polega wada i kiedy wystąpiła, prze-słać bezpłatnie na podany Państwu adres serwisu.

● **Serwis**

(PL) **Serwis Polska**

Tel.: 008004911946

E-Mail: kontakt@kaufland.pl

(PL)

(PL)

(PL)

(PL)

HG06945	HG06946, HG06947
30 drevených puzzle dielov	28 drevených dielov
1 návod na používanie	1 deska
	1 návod na používanie

Bezpečnostné upozornenia

⚠ **HG06944: UPOZORNENIE:** Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesia-cov. Drobné diely. Nebezpečenstvo zadusenia.

- **UPOZORNENIE:** Používať pod priamym dohľadom dospeléj osoby.
- ⚠ **POZOR!** Obalový a upevňovací materiál nie je súčasťou výrobku a mal by byť z bezpečnostných dôvodov vždy odstránený predtým, ako výrobok odovzdáte na hranie deťom.
- Obal uschovajte pre neskoršie spätné otázky.

- **HG06942, HG06943, HG06945, HG06946, HG06947:** Výrobok je vhodný pre deti od 1 ½ roka.
- **HG06944:** Výrobok je vhodný pre deti od 3 rokov.

Údržba a uskladnenie

- Nepoužívajte drsné alebo agresívne čistiace prostriedky.
- Produkt čistite iba mäkkou, suchou handričkou.
- Výrobok skladujte vždy v suchom stave a pri izbovej teplote.

Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miest-ných recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

(RO/MD)

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 436896-2304) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetre-ten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrft übersenden.

Service

(DE) **Service Deutschland**

Tel.: 0800 1528352

E-Mail: kundenmanagement@kaufland.de

(DE)

(DE)

(DE)

(DE)

(DE)

Legenda použit
